

犬島で新しい動きが始まります。
瀬戸内国際芸術祭2016 参加プログラム

犬島パフォーミングアーツプログラム



ベネッセアートサイト直島は「在るものを活かし、無いものを創る」という考えのもと、岡山県の犬島にて、2008年から「犬島精錬所美術館」を、2010年から「犬島『家プロジェクト』」を展開しています。一方犬島では、2002年頃より維新派をはじめとした複数のカンパニーによる野外演劇公演が行われてきました。これまで主に現代アートを展開してきたベネッセアートサイト直島が、より踏み込んだコミュニティとの関係性を模索していく中で、場にことを起こすことで新たな状況を生み出していくパフォーミングアーツの持つ力に着目し、犬島に根付くパフォーミングアーツの流れをくみつつそれを次代へと継続して発展させるべく、活動を始めます。

島にはかつての栄枯盛衰を想起させる様々な歴史的風景があります。石切跡の池、製錬所の煙突、住む者のいなくなった家跡。犬島を愛し、受け継いだ生活・文化・風土を引き受けて暮らす人々。今回、風景や人々の営みにあらわれる、それらの本来的な姿を掘り起しパフォーマンス公演に昇華する4つのプロジェクトが揃いました。パフォーマンス、ダンス、音楽。それは、観る者を時に圧倒し喚起させ深く思考させる特別な時間となることでしょう。この夏、犬島から新しい動きが始まります。6月25日（土）には、瀬戸内国際芸術祭夏会期中の公演の前売も発売が開始されます。

皆様には、ぜひ告知のご協力をお願いするとともに、ご取材賜りますようお願い申し上げます。

犬島パフォーミングアーツプログラム

■MuDA「MuDA 鉄」

7/29[金]30[土]31[日]

■Nibroll「世界は縮んでしまっている事実だけが残る」

8/10[水]11[木祝]12[金]13[土]

■内橋和久「犬島サウンドプロジェクト Inuto Imago」

8/22[月]～9/4[日]

■ダミアン・ジャレ | 名和晃平「VESSEL」

10/15[土]

企画 | 公益財団法人 福武財団 共催 | 瀬戸内国際芸術祭実行委員会

問い合わせ先 | 瀬戸内国際芸術祭総合インフォメーションセンター 087-813-2244

取材・掲載に関する問い合わせ

ベネッセアートサイト直島 広報担当/川浦

〒761-3110 香川県香川郡直島町850 TEL: 087-892-2550 / FAX: 087-892-4466

E-mail: press@fukutake-artmuseum.jp <http://benesse-artsite.jp/>

Benesse
Art Site
Naoshima

MuDA 「MuDA 鉄」

[日時] 7/29[金]30[土]31[日]開演19:00 (開場18:30)

[会場] 犬島精錬所美術館敷地内

[料金] 前売一般：3,500円／前売学生：2,000円※／当日一般：4,000円／当日学生：2,500円

・作品鑑賞パスポート割引：当日受付時に作品鑑賞パスポート提示で一般価格より200円割引、返金

・チケット料金に、お帰りの犬島港から岡山駅までの乗船代・バス乗車代を含む

※学生料金適用は小学生以上、当日学生証の提示が必要



Photo: Koji Tsujimura

京都を拠点に各地で活動を展開する、ハイパーパフォーマンスグループ「MuDA」が、新作野外パフォーマンス作品「MuDA 鉄」を発表する。舞台となるのは、犬島製錬所跡立ち入り禁止区域。不純物として削ぎ落とされた、鉄、ガラス等が広がり固まった黒い大地の上に、MuDA儀式空間を創出させる。MuDAはこれまで、独自の身体衝突運動、負荷転換行為を軸に、「ぶつかることから始まる」「立ち上がり続ける」等、生命の振起活動を体現、創出し、それらの伝播を目的と謳い、活動を展開してきた。本作は宇宙の、そして生命の普遍物「鉄」をテーマに、島の自然環境や鉄物質、多様なメディアを使用し展開する。宇宙空間で最も安定する物質「鉄」。エネルギーは高い方から低い方へ、安定に向かって流れていく。宇宙のリズムとも言うべき衝突運動を繰り返した末に「鉄」は誕生する。それは、森羅万象全てのモノコトがランダムに、諸々が独立しながら混沌と存在する、莫大な宇宙においてさえも、一つに向かう方向があるということ。そこではぶつかる衝撃からのみ、全てが始まり展開する。衝撃と共に発生する負荷は次への何かに転換する為に現れる。全てが独立しながら、全てが一方向に向かう。その度に、この存在が、直面する世界が、確実に展開し振起する。

[構築・制作] MuDA [ダンス・美術] QUICK、内田和成、出川晋、CHIBIGUTS、田崎洋輔、福島駿、黒田健太、渋谷陽菜 [音楽] 山中透 [映像] 小西小多郎、竹内祥訓 [舞台監督・音響] 四ノ宮基貴 [照明] 中西絵里 [協力] 渡川知彦 [宣伝美術] 三重野龍 [制作チーフ] 秋山はるか [ディレクション・コンセプト] QUICK [主催] MuDA、公益財団法人 福武財団 [制作協力] 特定非営利活動法人アートファーム [助成] 公益財団法人アサヒビール芸術文化財団 京都芸術センター制作支援事業

詳細は右記webサイト参照 <http://muda-japan.com>

取材・掲載に関する問い合わせ

ベネッセアートサイト直島 広報担当/川浦

〒761-3110 香川県香川郡直島町850 TEL: 087-892-2550 / FAX: 087-892-4466
E-mail: press@fukutake-artmuseum.jp <http://benesse-artsite.jp/>

Benesse
Art Site
Naoshima

Nibroll 「世界は縮んでしまっていてある事実だけが残る」

[日時]8/10[水]11[木祝]12[金]13[土]開演19:00 (開場18:30)

[会場]犬島精錬所美術館発電所跡

[料金]前売一般：4,000円／前売学生：3,000円※／当日一般：4,500円／当日学生：3,500円※

- ・当日受付時に作品鑑賞パスポート提示で一般価格より200円割引、返金
 - ・チケット料金に、お帰りの犬島港から岡山駅までの乗船代・バス乗車代を含む
- ※学生料金適用は小学生以上、当日学生証の提示が必要

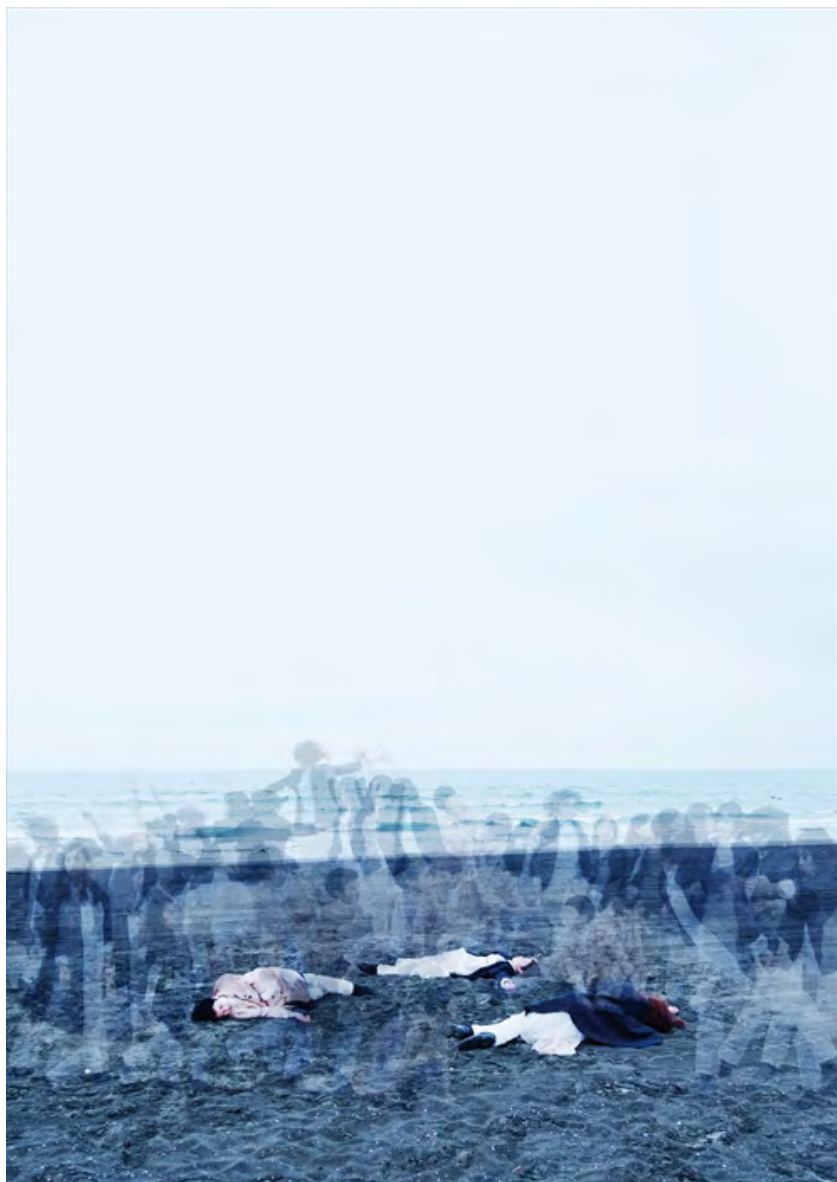


Photo:Keisuke Takahashi

この島には失われた風景がある。同時に、その数だけ物語がある。瀬戸内の海ができた頃、人はこの島に集まり、生活を始め、ある時栄え、ある時衰え、それを繰り返しながら、島は現在の風景を描いている。掘り返されたいくつかの時代の遺物に、私たちが見つけるのは、そこに立ち上がるであろう新しい風景である。都市にはない、小さなこの島の物語である。今回の舞台となる発電所跡はその昔製錬所を動かしていた場所。それは当時の島の生活を支えた原動力であり、もっと言えば、この国のある時代を支えた産業のエネルギーとなった始まりの場所ともいえる。時代が置き去りにしてきた時間に、いまこの時にしか動かない身体で、心のなかで発する最初の光を描きたいと思う。目には見えない新しい線を描きたいと思う。物から、線から、時間から、そして身体から、私たちが考えていること以上の事実が立ち上がってくるのをここで待つ。

[振付・演出]矢内原美邦[映像・照明]高橋啓祐[音楽]SKANK/スカंक[出演]小山衣美、石垣文子、Joanna Faith Tan、LIU Jia-Rui (世紀當代舞團)
[衣装]矢内原充志[主催]Nibroll、公益財団法人 福武財団[制作協力]特定非営利活動法人アートファーム[助成]芸術文化振興基金

詳細は下記webサイト参照
<http://nibroll.com>

取材・掲載に関する問い合わせ

ベネッセアートサイト直島 広報担当/川浦

〒761-3110 香川県香川郡直島町850 TEL: 087-892-2550 / FAX: 087-892-4466
E-mail: press@fukutake-artmuseum.jp <http://benesse-artsite.jp/>

Benesse
Art Site
Naoshima

内橋和久「犬島サウンドプロジェクト Inuto Imago」

[会場] 犬島島内各所

内橋和久プロデュースの特設ライブハウス「Inuto Imago」が期間限定で犬島に誕生。毎夜開催されるライブでは、内橋とインドネシアからやってくる音楽家たちが、ここでしか体験できない音の世界を展開する。期間中、音楽ワークショップや島のうたを再構築するプロジェクトも進行。
詳細は右記webサイト参照 <http://inuto-imago.com/>



■ Inuto Imago ライブ

犬島で生まれ、変容していく音楽を毎晩ライブで体験。飲み、食べ、歌う島の時をお楽しみください。

出演：内橋和久 ルリー・シャバラ ヴキール・スヤディー イマン・ジンボット他、スペシャルゲスト出演もあります。詳細はウェブサイトをご確認ください。

[日時] 8/22[月]～9/2[金]各日17:00～ | 9/3[土]・9/4[日](スペシャルライブ) 各日16:00～

※8月23日[火]30日[火]は休演

[料金] 前売一般：2,800円／当日一般：3,000円／学生割引 前売・当日共に2,000円 (高校生以上・当日身分証明書要提示)
15歳以下 前売・当日共に1,200円

・当日受付時に作品鑑賞パスポート提示で一般価格より200円割引、返金

■ Inuto Imago ワークショップ

音楽家と共に滞在し、島の音を発見・観察・再構築する10日間。内橋和久のダクソフォン、ルリー・シャバラのヴォイスパフォーマンス、ヴキール・スヤディーのインストゥルメントビルディングの3つのワークショップによって、犬島の音世界を追求。

[参加料金] 48,000円 (税込、期間中宿泊費・食費込) [定員] 各ワークショップ 7名 [申込開始] 6/30(木)～
詳細は右記webサイト参照 <http://inuto-imago.com/>

[主催] 株式会社precog、公益財団法人 福武財団[制作協力] 特定非営利活動法人アートファーム

取材・掲載に関する問い合わせ

ベネッセアートサイト直島 広報担当/川浦

〒761-3110 香川県香川郡直島町850 TEL: 087-892-2550 / FAX: 087-892-4466
E-mail: press@fukutake-artmuseum.jp <http://benesse-artsite.jp/>

Benesse
Art Site
Naoshima

ダミアン・ジャレ | 名和晃平 「VESSEL」

[日時]10月15日[土]

[会場]犬島

振付家、ダミアン・ジャレと彫刻家、名和晃平による新作コンテンポラリーダンス「VESSEL」。“ヘッドレス”と呼ばれる特徴的なポーズを取り入れ、身体と彫刻、インスタレーションと音楽が一体となり、繰り広げられるパフォーマンスアート。

※このプログラムは公益財団法人 福武財団による「2016年度瀬戸内海文化研究・活動助成【C】犬島パフォーミングアーツ助成」採択事業です。

[振付] ダミアン・ジャレ [舞台美術] 名和晃平
[ダンス] エミリオス・アラボグル、森山未来 他 [音楽] 原 摩利彦
[主催] SANDWICH Inc. [助成] 公益財団法人 福武財団

詳細は右記webサイト参照 <http://kohei-nawa.net/news>



犬島ミーティング

[日時]2016年9月3日(土) 13:30~

[会場]犬島自然の家

[料金] 一般500円(作品鑑賞パスポート提示で無料)

犬島においてパフォーミングアーツプログラムを実施することと、地域の活性化との関係、犬島の将来につながる有用性を探るため、瀬戸内国際芸術祭2016公演出演者と、各分野の専門家をまじえ、実績を振り返りながら本プログラムの意義について議論し、知見を深める機会とする。

[登壇者予定] 矢内原美邦(Nibroll代表)、内橋和久(音楽家)、QUICK(MuDA代表) 他

※問い合わせ 公益財団法人 福武財団(電話:087-892-2550)

取材・掲載に関する問い合わせ

ベネッセアートサイト直島 広報担当/川浦

〒761-3110 香川県香川郡直島町850 TEL: 087-892-2550 / FAX: 087-892-4466

E-mail: press@fukutake-artmuseum.jp <http://benesse-artsite.jp/>